

資料文件

立法會發展事務委員會

139CD – 黃竹坑香葉道明渠和西貢福民路明渠覆蓋工程

目的

本文件向各委員簡介當局建議把**139CD**號工程計劃「黃竹坑香葉道明渠和西貢福民路明渠覆蓋工程」的部分工程提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用約為9,580萬元，用以為西貢福民路明渠進行覆蓋工程。

工程計劃範圍

2. 現建議把**139CD**號工程計劃的一部分提升為甲級，範圍包括—
 - (a) 覆蓋西貢福民路一段長約180米、闊約12米的明渠；
 - (b) 進行園景美化工程；以及
 - (c) 進行附屬工程，包括路口改善工程。

我們計劃在 2008 年年底展開建造工程，在 2011 年年底完成工程。

理由

3. 福民路明渠位於西貢市中心。其下游一段已被覆蓋，但餘下一段仍為露天明渠，對附近居民造成滋擾。公眾認為明渠有礙觀瞻，與附近環境並不配合。這明渠經常被視作露天污水渠，對健康構成威脅。行政長官在 2005 年施政報告中宣布政府計劃在十年內覆蓋 16 段明渠，以改善生活環境。福民路明渠是該 16 段明渠的其中一段。

4. 為提升人口稠密地區的環境質素，我們會在工程內納入綠化工作，在經覆蓋後的明渠及其旁邊已規劃的休憩用地進行園景美化工程。在進行擬議明渠覆蓋工程的同時，我們會在福民路和普通道路口進行小型道路改善工程，以改善該處交通狀況。擬議工程的工地平面圖、切面示意圖和園景美化平面圖載於附件 1。

5. 擬議工程完成後，將可解決明渠有礙觀瞻的問題，而上述綠化工作亦會改善居住環境的質素。

對財政的影響

6. 按付款當日價格計算，我們估計擬議工程所需費用為 9,580 萬元，分項數字如下—

	百萬元	
(a) 建造工程		74.5
(i) 覆蓋明渠	60.4	
(ii) 園景美化工程	8.9	
(iii) 附屬工程	5.2	
(b) 紓減環境影響措施		3.0
(c) 顧問費		9.6
(i) 合約管理	2.6	
(ii) 工地監督	7.0	
(d) 應急費用		8.7
	總計	95.8
		(按付款當日 價格計算)

公眾諮詢

7. 我們在 2007 年 8 月 21 日諮詢了西貢區議會轄下食物環境及衛生委員會。委員支持進行擬議工程。

8. 我們在 2007 年 12 月 7 日根據香港法例第 127 章《前濱及海床(填海工程)條例》的規定，在憲報公布該擬議工程。我們並無收到反對書。工程在 2008 年 3 月 5 日獲授權進行。

對環境的影響

9. 擬議工程不屬於《環境影響評估條例》的指定工程項目。我們在 2007 年 12 月完成擬議工程的環境研究，結論是工程計劃不會對環境造成長遠的負面影響。我們會在工程合約內訂定條文，要求承建商實施環境研究建議的措施。

10. 至於施工期間工程所造成的短期影響，我們會實施紓減措施，控制噪音、塵埃和工地徑流，以符合既定的標準和準則。這些措施包括使用臨時隔音屏障、低噪音機器，以減低工程所產生的噪音；清潔工地和灑水，以減少塵土飛揚；並提供清洗車輪設施，以免泥塵流出工地。我們亦會定期巡視工地，確保這些建議的紓減措施和良好的工地施工方法會妥善執行。

11. 在策劃和設計階段，我們已考慮多種方法以減少產生建築廢物。例如我們已採用劃一的鋼筋混凝土結構組件，以減少使用模板，並會保留現有渠道牆身，以減少挖掘工程和拆卸現有構築物。此外，我們會要求承建商盡量在工地或其他合適的建築工地再用惰性建築廢物（例如以挖掘所得的泥土作為填料），以盡量減少須棄置於公眾填料接收設施¹的惰性建築廢物。為進一步減少產生建築廢物，我們會鼓勵承建商盡量利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及使用木材以外的物料搭建模板。

12. 我們亦會要求承建商提交計劃，列明廢物管理措施，供當局批核。計劃須載列適當的紓減措施，以避免及減少產生惰性建築廢物，並把這些廢物再用和循環使用。我們會確保工地日常運作與核准的計劃相符。我們會要求承建商在工地把惰性與非惰性建築廢物分開，以便運至適當的設施處置。我們會利用運載記錄制度，監管惰性建築廢物和非惰性建築廢物分別運到公眾填料接收設施和堆填區棄置的情況。

¹ 公眾填料接收設施已在《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》附表 4 訂明。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施棄置惰性建築廢物。

13. 我們估計這項工程計劃合共會產生大約 5 630 公噸建築廢物。我們會在工地再用其中約 1 000 公噸(18%)惰性建築廢物，把另外約 2 180 公噸(39%)惰性建築廢物運到公眾填料接收設施供日後再用。此外，我們會把約 2 450 公噸(43%)非惰性建築廢物運到堆填區棄置。這項工程計劃在公眾填料接收設施和堆填區棄置建築廢物的費用，估計總額約為 40 萬元(以單位成本計算，運送到公眾填料接收設施棄置的物料，每公噸收費 27 元；而運送到堆填區的物料，則每公噸收費 125 元²)。

對文物的影響

14. 這項工程計劃不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點／歷史建築、具考古價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

對交通的影響

15. 我們已就擬議工程完成交通影響評估。結論是擬議工程不會對交通造成不可接受的影響。西貢區議會轄下食物環境及衛生委員會在 2007 年 8 月 21 日支持進行改善福民路和普通道路口的工程，並獲得運輸署同意。

背景資料

16. 我們在 2005 年 9 月把 **139CD** 號工程計劃列為乙級。

17. 我們在 2006 年 10 月委聘顧問為 **139CD** 號工程進行測量、土地勘測、交通影響評估和設計工作，按付款當日價格計算，所需費用為 915 萬元。這筆費用已在整體撥款分目 **4100DX**「為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、研究及勘測工作」項下撥款支付。我們已大致完成上文第 2 段所述擬議工程的詳細設計工作。餘下黃竹坑香葉道明渠的設計工作正在進行。

² 上述估計金額，已包括建造和營運堆填區的費用，以及堆填區填滿後，修復堆填區和進行日後修護工作的支出。不過，這個數字並未包括現有堆填區用地的土地機會成本(估計為每立方米 90 元)，亦不包括現有堆填區填滿後，開設新堆填區的成本(所需費用應會更為高昂)。

18. 工程計劃範圍內有 45 棵樹木，我們最新的估計是其中 40 棵將予保留。進行擬議工程須砍伐 5 棵樹木。須砍伐的樹木全非珍貴樹木³。我們會把種植建議納入工程計劃中，估計會種植約 40 棵樹、3 400 叢灌木和 140 平方米草地。

19. 我們估計為進行擬議工程而開設的職位約有 50 個(40 個工人職位和另外 10 個專業/技術人員職位)，共提供 1 450 個人工作月的就業機會。

未來路向

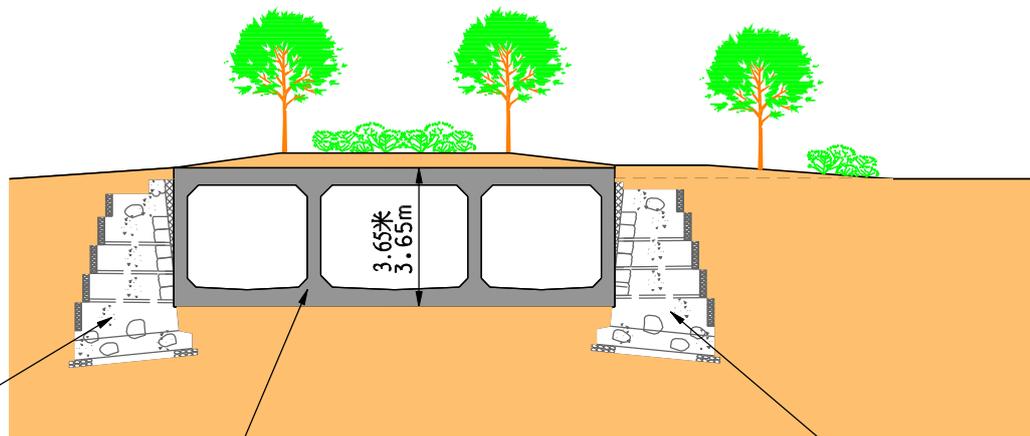
20. 請各委員支持我們把提升 **139CD** 號工程計劃一部分的建議提交工務小組委員會於 2008 年 5 月審議，以便在 2008 年 6 月提請財務委員會批准有關撥款。

發展局

2008 年 4 月

³ 珍貴樹木包括《古樹名木冊》載列的樹木或符合下列最少一項準則的其他樹木—

- (a) 百年或逾百年的樹木；
- (b) 具文化、歷史或紀念價值的樹木，如風水樹、可作為寺院或文物古蹟地標的樹和紀念偉人或大事的樹；
- (c) 屬貴重或稀有品種的樹木；
- (d) 形態獨特的樹木(顧及樹的整體大小、形狀和其他特徵)，如有簾狀高聳根的樹、生長於特別生境的樹木；或
- (e) 樹幹直徑等於或超逾 1 米的樹木(在高出地面 1.3 米的水平量度)，或樹木的高度／樹冠範圍等於或超逾 25 米。



切面示意圖
SCHEMATIC SECTION

LEGEND 圖例 :



擬種植的樹木及灌木
PROPOSED TREES AND
SHRUBS TO BE PLANTED

圖則名稱 drawing title
工務工程計劃編號 139CD - 黃竹坑
香葉道明渠及西貢福民路明渠覆蓋工程
PWP ITEM NO. 139CD -
DECKING OF STAUNTON CREEK NULLAH
IN WONG CHUK HANG AND
FUK MAN ROAD NULLAH IN SAI KUNG

繪圖 drawn	H.K. LAI	日期 date	18 FEB 08
核對 checked	L.F. TAI	日期 date	18 FEB 08
審核 approved	K.F. TAM	日期 date	18 FEB 08
部門 office	排水工程處 DRAINAGE PROJECTS DIVISION		

圖則編號 drawing no.	圖二 FIGURE 2	比例 scale	NTS
保留版權 COPYRIGHT RESERVED			
 香港特別行政區政府渠務署 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT			



- 1 帆船形涼亭
PAVILION IN THE FORM OF A SHIP'S BRIDGE
- 2 帆狀拉力結構
TENSION STRUCTURE IN THE FORM OF SAIL
- 3 呈海浪形狀之草坪及灌木
WAVY LAWN AND SHRUB
- 4 呈船身形狀之花棚
TRELLIS IN THE FORM OF A SHIP'S HULL
- 5 現有之樹木
EXISTING TREE
- 6 船狀花槽
BOAT SHAPE PLANTER

- LEGEND 圖例:
- 現有之樹木
EXISTING TREE
 - 擬種植之樹木
PROPOSED TREE
 - 現有之植物
EXISTING VEGETATION
 - 擬種植之灌木及草坪
PROPOSED SHRUBS AND GRASSED AREA



呈船身形狀之花棚
TRELLIS IN THE FORM OF A SHIP'S HULL



帆船形涼亭
PAVILION IN THE FORM OF A SHIP'S BRIDGE

園景美化平面圖
LANDSCAPING PLAN

圖則名稱 drawing title
 工務工程計劃編號 139CD -
 黃竹坑香葉道明渠及西貢福民路明渠覆蓋工程
 PWP ITEM NO. 139CD -
 DECKING OF STAUNTON CREEK NULLAH IN WONG CHUK HANG
 AND FUK MAN ROAD NULLAH IN SAI KUNG

繪圖 drawn	T.M. LEE	日期 date	18 FEB 08
核對 checked	L.F. TAI	日期 date	18 FEB 08
審核 approved	K.F. TAM	日期 date	18 FEB 08
部門 office	排水工程處 DRAINAGE PROJECTS DIVISION		

圖則編號 drawing no.	比例 scale
圖三 FIGURE 3	NTS
保留版權 COPYRIGHT RESERVED	
香港特別行政區政府渠務署 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT	